



Sawmills and Planing Mills

December 2000

Scieries et ateliers de rabotage

Décembre 2000



Vol. 54, no. 12

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 35-003-XIB, is available on Internet monthly for \$9.00 CDN per issue or \$86.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5249

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Questionnaires are sent to sawmills which received a long form for the latest Annual Survey of Manufactures with the exception of British Columbia. For British Columbia data are collected for sawmills producing more than 7 083 cubic metres per year. For non-reporting mills and those that are late in reporting, production is estimated based on the data for the previous month and the rate of change in production of the reporting mills. Shipments are calculated by adjusting production by the change in stocks. Stocks are estimated from total estimated production figures on the basis that the total stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

The species distribution of estimated production and stocks are based on the distribution of reported production and stocks in the same province.

The conversion factor to use for lumber is:
cubic metres x 0.42378 = thousand ft.b.m.

Selected data series are available on **CANSIM**, matrices 53, 122

Manufacturing, Construction and Energy Division

April 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2001. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Vol. 54, n° 12

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 35-003-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 9 \$ CDN le numéro ou 86 \$ CDN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5249

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Les questionnaires sont envoyés aux scieries qui ont reçu un formulaire complet basé sur la dernière enquête annuelle des manufactures à l'exception de la Colombie-Britannique. Pour la Colombie-Britannique nous recueillons des données pour toutes les scieries produisant plus de 7 083 mètres cubes par an. Pour les scieries qui ne rapportent pas ou qui rapportent tardivement, la production est estimée à l'aide des chiffres du mois précédent et du taux de croissance de la production des scieries déclarantes. Les livraisons sont calculées par l'ajustement de la production selon le changements dans les stocks. Les stocks sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation, total des stocks/production, égale la relation stocks/production des scieries déclarantes.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établis pour la même province.

Le facteur de conversion à utiliser pour le bois d'oeuvre est:
mètres cubes x 0.42378 = milliers de p.m.p.

Certaines séries sont disponibles dans les matrices 53, 122 de **CANSIM**.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Avril 2001

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Canada

Table 1
Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 2000

Tableau 1
Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 2000

	December - Décembre			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Canada					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	4 800.0	4 600.2	8 930.7	69 639.2	68 647.7
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-5.7	-11.4	12.2	-	-0.8
% Estimated - Pourcentage estimé	6.9	...	6.9	6.9	...
British Columbia - Colombie-Britannique					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	2 290.2	2 208.0	4 324.4	32 155.5	31 392.9
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	0.9	-9.6	21.5	1.0	-1.2
% Estimated - Pourcentage estimé	1.1	...	1.1	1.1	...
B.C. coast - Littoral de la C.-B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	501.3	562.1	968.6	6 727.1	6 643.3
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	4.5	-3.7	9.8	1.4	-0.5
% Estimated - Pourcentage estimé	1.9	...	1.9	1.9	...
B.C. interior - Intérieur de la C.-B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1 788.8	1 645.9	3 355.7	25 428.4	24 749.5
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-0.0	-11.4	25.4	0.8	-1.4
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	...	0.9	0.9	...
Northern interior - Intérieur nord					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	922.4	814.4	1 908.4	13 226.1	12 622.5
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	0.4	-15.0	46.4	-0.4	-4.2
% Estimated - Pourcentage estimé	0.2	...	0.2	0.2	...
Central interior - Intérieur centre					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	304.8	264.5	444.6	4 436.8	4 424.0
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	0.9	-14.0	2.9	2.4	2.6
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	...	0.9	0.9	...
Southern interior - Intérieur sud					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	561.5	566.9	1 002.6	7 765.5	7 702.9
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-1.2	-4.4	6.6	2.3	1.1
% Estimated - Pourcentage estimé	1.8	...	1.8	1.8	...

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 1
Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties,
2000 - Concluded

Tableau 1
Production, livraisons et stocks de bois de construction et de
traverses, 2000 - fin

	December - Décembre			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Alberta					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	448.0	454.9	671.7	6 304.5	6 131.2
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-0.1	0.4	33.1	1.1	-1.5
% Estimated - Pourcentage estimé	6.8	..	6.8	6.8	..
Saskatchewan					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	69.8	60.1	103.1	923.8	926.0
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-8.9	-21.0	-2.1	-7.3	-4.4
% Estimated - Pourcentage estimé	20.5	..	20.5	20.5	..
Manitoba					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	38.2	33.9	71.8	436.6	415.3
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	4.0	-1.0	42.0	-8.1	-11.1
% Estimated - Pourcentage estimé	15.5	..	15.5	15.5	..
Ontario					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	496.4	487.1	849.1	7 066.3	7 105.6
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-6.4	-5.0	-4.4	1.7	4.2
% Estimated - Pourcentage estimé	11.7	..	11.7	11.7	..
Québec					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1 099.5	1 008.2	2 446.0	17 639.5	17 503.1
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-16.7	-22.9	5.9	-1.7	-2.1
% Estimated - Pourcentage estimé	12.4	..	12.4	12.4	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	262.3	249.8	297.0	3 383.8	3 435.2
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-7.8	1.5	-18.4	-2.7	0.3
% Estimated - Pourcentage estimé	15.9	..	15.9	15.9	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	95.3	97.9	167.2	1 728.8	1 737.9
Ratio 00/99 - Rapport 00/99	-26.3	-18.6	-6.2	3.6	6.2
% Estimated - Pourcentage estimé	17.8	..	17.8	17.8	..

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 2
Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province
and Species, 2000

Tableau 2
Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées
par province et par espèce, 2000

SCG* Code CTB*	Production		Stocks		Production		Stocks
	Month	Year-to-date	Month	Month	Year-to-date	Month	
	Mois	Total cumulatif	Mois	Mois	Total cumulatif	Mois	
thousand cubic metres - milliers de mètres cubes							
December - Décembre							
British Columbia - Colombie-Britannique							
	B.C. - C.-B.			B.C. coast - Littoral de la C.-B.			
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	4407.10.32	165.8	2 417.6	215.1	49.4	1 072.8	66.4
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	4407.10.71	155.5	2 203.0	350.0	131.7	1 795.9	286.9
CY - Cèdre jaune	4407.10.72	28.7	307.9	18.7	28.7	307.4	18.7
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	4407.10.33	326.5	4 305.3	695.6	282.5	3 361.6	585.3
SITKA - Épinette de SITKA	4407.10.42	5.2	118.6	0.4	5.2	118.6	0.4
SPF - Épinette, pin et sapin	4407.10.31	1 606.5	22 747.3	3 042.0	3.6	68.0	10.6
Other S/W - Autres bois résineux	4407.10.99	1.8	55.5	2.2	-	2.4	-
Total S/W - Total bois résineux		2 290.2	32 155.4	4 324.3	501.3	6 727.1	968.6
Hardwood - Bois feuillus	4407.90	-	0.1	0.1	-	-	-
Total		2 290.2	32 155.5	4 324.4	501.3	6 727.1	968.6
	B.C. interior - Intérieur de la C.-B.			Northern interior - Intérieur nord			
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	4407.10.32	116.3	1 344.7	148.6	-	2.1	1.2
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	4407.10.71	23.8	407.0	63.1	1.4	30.8	3.5
CY - Cèdre jaune	4407.10.72	-	0.4	-	-	-	-
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	4407.10.33	44.0	943.6	110.3	40.5	562.2	80.0
SITKA - Épinette de SITKA	4407.10.42	-	-	-	-	-	-
SPF - Épinette, pin et sapin	4407.10.31	1 602.8	22 679.2	3 031.3	880.4	12 598.0	1 823.5
Other S/W - Autres bois résineux	4407.10.99	1.8	53.0	2.2	-	32.6	-
Total SW - Total bois résineux		1 788.8	25 428.3	3 355.6	922.4	13 226.1	1 908.4
Hardwood - Bois feuillus	4407.90	-	0.1	0.1	-	-	-
Total		1 788.8	25 428.4	3 355.7	922.4	13 226.1	1 908.4
	Central interior - Intérieur centre			Southern interior - Intérieur sud			
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	4407.10.32	8.4	182.5	14.0	107.8	1 160.0	133.3
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	4407.10.71	-	27.6	0.6	22.3	348.5	58.8
CY - Cèdre jaune	4407.10.72	-	-	-	-	0.4	-
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	4407.10.33	-	4.3	-	3.4	377.0	30.2
SITKA - Épinette de SITKA	4407.10.42	-	-	-	-	-	-
SPF - Épinette, pin et sapin	4407.10.31	296.4	4 222.3	429.9	426.0	5 858.8	777.7
Other S/W - Autres bois résineux	4407.10.99	-	-	-	1.8	20.4	2.2
Total S/W - Total bois résineux		304.8	4 436.8	444.6	561.5	7 765.4	1 002.5
Hardwood - Bois feuillus	4407.90	-	-	-	-	0.1	0.1
Total		304.8	4 436.8	444.6	561.5	7 765.5	1 002.6

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 2
Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province
and Species, 2000 - Concluded

Tableau 2
Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées
par province et par espèce, 2000 - fin

SCG* Code CTB*	Spruce, pine and fir (SPF)	Total softwood	Total hardwood	Total
	Épinette, pin et sapin (EPS)	Bois résineux globale	Bois feuillus globale	
	4407.10.31	4407.10	4407.90	
thousand cubic metres - milliers de mètres cubes				
Production				
December - Décembre				
British Columbia - Colombie-Britannique	1 606.5	2 290.2	-	2 290.2
Alberta	442.5	442.5	5.5	448.0
Saskatchewan	69.8	69.8	-	69.8
Manitoba	38.2	38.2	-	38.2
Ontario	472.9	479.3	17.0	496.4
Québec	1 000.8	1 063.9	35.5	1 099.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	245.6	249.4	12.9	262.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	92.6	95.1	0.1	95.3
Canada	3 969.1	4 728.8	71.2	4 800.0
Year-to-date - Total cumulatif				
British Columbia - Colombie-Britannique	22 747.3	32 155.4	0.1	32 155.5
Alberta	6 269.2	6 269.2	35.3	6 304.5
Saskatchewan	922.7	923.8	-	923.8
Manitoba	436.6	436.6	-	436.6
Ontario	6 724.7	6 817.4	248.8	7 066.3
Québec	15 877.3	17 077.9	561.6	17 639.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3 087.5	3 147.4	236.4	3 383.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 686.5	1 728.5	0.3	1 728.8
Canada	57 752.2	68 556.5	1 082.7	69 639.2
Stocks				
December - Décembre				
British Columbia - Colombie-Britannique	3 042.0	4 324.3	0.1	4 324.4
Alberta	655.8	655.8	15.9	671.7
Saskatchewan	103.1	103.1	-	103.1
Manitoba	71.8	71.8	-	71.8
Ontario	777.6	824.1	25.0	849.1
Québec	2 182.5	2 384.2	61.8	2 446.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	254.8	271.2	25.8	297.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	162.0	166.9	0.2	167.2
Canada	7 249.8	8 801.7	129.0	8 930.7

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 3
Revised Data for Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1999

Tableau 3
Données révisées de la production des livraisons et des stocks de bois de construction et de traverses, 1999

SCG* Code CTB*	December - Décembre			Year-to-date - Total cumulatif		
	Softwood	Hardwood	Total	Softwood	Hardwood	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
	4407.10	4407.90				
thousand cubic metres - milliers de mètres cubes						
Production						
Alberta	440.0	8.9	448.9	6 211.5	23.7	6 235.2
Saskatchewan	76.7	-	76.7	996.7	-	996.7
Manitoba	36.8	-	36.8	475.5	-	475.5
Ontario	512.9	17.5	530.4	6 691.9	255.8	6 947.7
Québec	1 281.8	38.3	1 320.1	17 379.0	566.0	17 945.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	267.0	17.7	284.7	3 273.4	205.5	3 478.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	129.5	-	129.5	1 667.5	-	1 667.5
Total	2 744.7	82.4	2 827.1	36 695.5	1 051.0	37 746.5
Shipments - Livraisons						
Alberta	..	..	452.7	..	..	6 226.2
Saskatchewan	..	..	76.1	..	..	969.2
Manitoba	..	..	34.3	..	..	467.4
Ontario	..	..	513.2	..	..	6 815.0
Québec	..	..	1 308.8	..	..	17 889.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	..	..	246.1	..	..	3 424.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	..	..	120.4	..	..	1 635.4
Total	..	..	2 751.6	..	..	37 426.3
Stocks						
Alberta	486.6	18.0	504.6	..	..	..
Saskatchewan	105.4	-	105.4	..	..	..
Manitoba	50.6	-	50.6	..	..	..
Ontario	869.7	18.8	888.5	..	..	..
Québec	2 255.2	54.4	2 309.6	..	..	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	326.9	37.2	364.1	..	..	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	178.5	-	178.5	..	..	..
Total	4 272.9	128.4	4 401.3	..	..	..

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 4
Canadian Lumber Exports, 2000¹

Tableau 4
Exportations canadiennes de bois de construction, 2000¹

	December - Décembre				Year-to-date - Total cumulatif			
	Rail Chemin de Fer	Truck Camion d'eau	Water Voie	Total	Rail Chemin de Fer	Truck Camion d'eau	Water Voie	Total
	thousand cubic metres - milliers de mètres cubes							
Province of Origin - Province d'origine								
Newfoundland - Terre-Neuve	3.9	8.3	-	12.2	92.0	73.7	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3.9	1.9	0.3	6.1	53.8	33.4	0.9	88.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	46.1	28.4	1.0	75.5	764.8	472.0	19.2	1256.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	149.7	66.2	3.0	218.9	2311.7	1209.9	54.9	3576.6
Québec	316.6	282.1	17.5	616.2	5274.1	4489.4	282.9	10046.4
Ontario	108.0	202.8	32.2	343.0	2212.8	2467.2	147.4	4828.7
Manitoba	17.4	39.3	-	56.7	294.3	458.5	0.7	753.5
Saskatchewan	13.7	52.0	-	65.7	247.0	817.5	2.0	1066.4
Alberta	34.6	145.5	14.8	194.9	699.8	2209.2	213.0	3122.0
British Columbia - Colombie-Britannique	396.1	935.8	520.6	1852.5	5979.3	12935.9	6526.7	25442.1
Yukon	1.4	1.9	-	3.3	21.1	34.4	0.5	56.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	0.6	-	-	0.6	13.9	6.0	-	19.9
Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	1092.2	1764.1	589.3	3445.7	17964.5	25207.1	7248.2	50421.5

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 5
Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 2000

Tableau 5
Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 2000

	December - Décembre			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
	thousand of oven-dry metric tonnes - milliers de tonnes métriques s.a.f.				
British Columbia - Colombie-Britannique					
Coast - Littoral	160.1	195.6	13.8	2 236.8	2 531.4
Northern interior - Intérieur nord	220.7	226.4	8.1	3 331.1	3 354.6
Central interior - Intérieur centre	87.6	87.2	0.7	1 260.5	1 260.0
Southern interior - Intérieur sud	148.9	148.7	2.7	2 041.4	2 040.2
Other provinces - Autres provinces	938.6	958.8	56.8	14 243.1	14 530.1
Total	1 556.0	1 616.9	82.4	23 113.1	23 716.5

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998

	Nova Scotia - Nouvelle Ecosse				New Brunswick - Nouveau Brunswick			
	Production		Shipments	Livraisons	Production		Shipments	Livraisons
	Softwood	Hardwood			Softwood	Hardwood		
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	92.9	2.9	95.8	82.5	237.9	17.1	255.0	259.5
February - Février	99.2	3.0	102.2	91.5	263.6	19.1	282.7	280.6
March - Mars	108.9	-	108.9	114.7	284.2	23.6	307.8	292.0
April - Avril	108.8	-	108.8	106.1	271.2	25.1	296.3	301.0
May - Mai	105.5	-	105.5	106.4	240.2	19.7	259.9	262.8
June - Juin	119.2	-	119.2	115.5	268.3	20.3	288.6	284.4
July - Juillet	104.6	-	104.6	110.5	251.5	14.8	266.3	355.0
August - Août	132.7	-	132.7	123.3	250.9	16.9	267.8	254.7
September - Septembre	145.6	-	145.6	144.1	268.2	18.1	286.3	281.0
October - Octobre	143.1	-	143.1	148.8	251.2	19.1	270.3	272.1
November - Novembre	135.1	-	135.1	139.7	255.1	19.0	274.1	256.0
December - Décembre	113.7	-	113.7	116.3	230.9	16.9	247.8	259.7
Total	1409.3	5.9	1415.2	1399.4	3073.2	229.7	3302.9	3358.8
1999								
January - Janvier	124.4	-	124.4	128.8	218.7	17.8	236.5	230.5
February - Février	123.8	-	123.8	121.8	238.5	16.9	255.4	234.2
March - Mars	143.5	-	143.5	142.2	285.6	14.0	299.6	286.4
April - Avril	140.0	-	140.0	146.2	257.2	19.0	276.2	290.5
May - Mai	139.2	-	139.2	147.0	247.9	15.5	263.4	290.8
June - Juin	144.6	-	144.6	141.9	293.5	16.4	309.9	318.4
July - Juillet	123.1	-	123.1	119.0	266.6	12.4	279.0	274.1
August - Août	151.5	-	151.5	137.1	294.1	16.7	310.8	302.2
September - Septembre	147.5	-	147.5	149.7	311.0	20.6	331.6	326.9
October - Octobre	145.5	-	145.5	130.7	300.6	20.8	321.4	304.5
November - Novembre	154.9	-	154.9	150.6	292.7	17.7	310.4	319.5
December - Décembre	129.5	-	129.5	120.4	267.0	17.7	284.7	246.1
Total	1667.5	-	1667.5	1635.4	3273.4	205.5	3478.9	3424.1
2000								
January - Janvier	139.8	-	139.8	127.8	249.0	19.6	268.6	262.5
February - Février	149.3	-	149.3	143.0	280.8	18.8	299.6	293.1
March - Mars	155.8	-	155.8	172.5	279.9	24.3	304.2	397.2
April - Avril	145.4	-	145.4	142.6	224.6	21.9	246.5	254.7
May - Mai	159.3	-	159.3	159.4	277.4	22.5	299.9	313.8
June - Juin	154.0	-	154.0	151.8	269.4	16.1	285.5	285.2
July - Juillet	126.9	-	126.9	134.3	221.1	16.6	237.7	247.8
August - Août	143.6	-	143.6	146.7	268.2	19.5	287.7	285.3
September - Septembre	155.9	-	155.9	156.3	272.3	24.0	296.3	281.7
October - Octobre	164.1	-	164.1	163.6	258.9	22.1	281.0	266.4
November - Novembre	139.3	0.2	139.5	152.4	296.3	18.1	314.4	300.5

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties – Continued

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998 – suite

	Quebec - Québec			Ontario				
	Production		Shipments Livraisons	Production			Shipments Livraisons	
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood	Total		
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	1183.4	35.8	1219.2	1198.4	505.9	19.2	525.1	501.2
February - Février	1305.8	41.6	1347.4	1313.8	508.4	20.4	528.8	540.6
March - Mars	1397.3	37.1	1434.4	1361.7	547.0	20.7	567.7	541.9
April - Avril	1491.7	47.0	1538.7	1514.8	554.9	20.4	575.3	557.1
May - Mai	1352.9	28.5	1381.4	1367.4	498.5	17.8	516.3	505.0
June - Juin	1345.5	34.9	1380.4	1404.8	555.5	18.7	574.2	583.4
July - Juillet	1114.6	31.7	1146.3	1298.2	476.3	19.3	495.6	523.8
August - Août	1297.7	42.0	1339.7	1338.3	513.0	19.8	532.8	531.3
September - Septembre	1491.1	68.2	1559.3	1448.2	577.0	20.8	597.8	596.5
October - Octobre	1544.3	51.4	1595.7	1537.8	559.6	20.0	579.6	578.0
November - Novembre	1469.2	52.1	1521.3	1443.3	542.4	20.3	562.7	575.7
December - Décembre	1254.7	40.2	1294.9	1254.3	481.8	17.3	499.1	480.1
Total	16248.2	510.5	16758.7	16481.0	6320.3	234.7	6555.0	6514.6
1999								
January - Janvier	1324.1	43.8	1367.9	1318.4	514.4	18.6	533.0	527.5
February - Février	1438.8	48.3	1487.1	1399.1	527.9	20.8	548.7	547.7
March - Mars	1551.0	61.2	1612.2	1570.1	591.1	24.3	615.4	599.8
April - Avril	1613.1	55.2	1668.3	1652.8	596.4	23.9	620.3	617.7
May - Mai	1498.4	39.6	1538.0	1609.8	558.0	18.4	576.4	563.7
June - Juin	1446.9	44.8	1491.7	1599.6	615.0	21.2	636.2	626.6
July - Juillet	1150.9	30.5	1181.4	1329.2	519.0	22.5	541.5	563.3
August - Août	1464.4	48.2	1512.6	1375.2	570.9	19.5	590.4	565.6
September - Septembre	1539.6	56.7	1596.3	1595.6	547.7	24.5	572.2	563.7
October - Octobre	1510.8	52.9	1563.7	1535.3	557.5	21.9	579.4	530.3
November - Novembre	1559.2	46.5	1605.7	1595.1	581.1	22.7	603.8	595.9
December - Décembre	1281.8	38.3	1320.1	1308.8	512.9	17.5	530.4	513.2
Total	17379.0	566.0	17945.0	17889.0	6691.9	255.8	6947.7	6815.0
2000								
January - Janvier	1368.3	40.5	1408.8	1406.4	526.1	17.4	543.5	565.3
February - Février	1429.2	50.5	1479.7	1418.4	571.3	19.4	590.7	590.0
March - Mars	1693.1	62.1	1755.2	1721.1	625.3	21.9	647.2	680.4
April - Avril	1504.6	47.6	1552.2	1484.3	601.5	19.1	620.6	596.1
May - Mai	1543.8	45.4	1589.2	1621.1	559.6	20.7	580.3	570.8
June - Juin	1405.3	50.3	1455.6	1474.9	588.5	20.7	609.2	588.2
July - Juillet	1041.3	28.4	1069.7	1171.6	551.6	22.2	573.8	597.6
August - Août	1514.9	44.7	1559.6	1488.5	539.8	23.0	562.8	585.9
September - Septembre	1464.7	51.1	1515.8	1600.5	590.7	20.7	611.4	617.2
October - Octobre	1491.8	51.3	1543.1	1498.3	609.3	25.4	634.7	618.9
November - Novembre	1557.0	54.1	1611.1	1581.4	574.5	21.3	595.8	577.4

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties – Continued

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998 – suite

	Manitoba			Shipments Livraisons	Saskatchewan			Shipments Livraisons
	Production		Total		Production		Total	
	Softwood	Hardwood			Softwood	Hardwood		
	Bois résineux	Bois feuillu			Bois résineux	Bois feuillu		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	32.3	-	32.3	31.1	47.3	-	47.3	37.1
February - Février	32.0	-	32.0	28.7	55.1	-	55.1	62.2
March - Mars	28.8	-	28.8	26.5	58.5	-	58.5	54.0
April - Avril	34.9	-	34.9	36.9	77.6	-	77.6	74.1
May - Mai	31.6	-	31.6	29.0	58.4	-	58.4	52.9
June - Juin	34.4	-	34.4	33.5	61.8	-	61.8	58.7
July - Juillet	41.6	-	41.6	41.8	72.9	-	72.9	76.9
August - Août	35.1	-	35.1	37.7	65.5	-	65.5	63.7
September - Septembre	34.0	-	34.0	40.8	67.5	-	67.5	61.9
October - Octobre	43.5	-	43.5	46.2	81.3	-	81.3	86.0
November - Novembre	36.2	-	36.2	36.7	75.8	-	75.8	75.1
December - Décembre	29.8	-	29.8	32.3	72.7	-	72.7	68.2
Total	414.2	-	414.2	421.2	794.4	-	794.4	770.8
1999								
January - Janvier	39.0	-	39.0	40.1	70.0	-	70.0	62.5
February - Février	38.5	-	38.5	37.2	84.7	-	84.7	71.0
March - Mars	41.2	-	41.2	34.6	94.9	-	94.9	101.0
April - Avril	38.9	-	38.9	45.5	110.2	-	110.2	106.4
May - Mai	36.7	-	36.7	33.9	81.7	-	81.7	88.1
June - Juin	44.2	-	44.2	42.8	85.7	-	85.7	84.5
July - Juillet	51.1	-	51.1	47.2	85.3	-	85.3	75.7
August - Août	35.3	-	35.3	35.8	78.6	-	78.6	83.1
September - Septembre	38.0	-	38.0	34.6	71.1	-	71.1	75.8
October - Octobre	41.7	-	41.7	45.8	82.9	-	82.9	69.6
November - Novembre	34.1	-	34.1	35.6	74.9	-	74.9	75.4
December - Décembre	36.8	-	36.8	34.3	76.7	-	76.7	76.1
Total	475.5	-	475.5	467.4	996.7	-	996.7	969.2
2000								
January - Janvier	39.8	-	39.8	40.1	67.1	-	67.1	75.0
February - Février	33.1	-	33.1	34.5	82.2	-	82.2	83.5
March - Mars	37.8	-	37.8	33.0	81.1	-	81.1	84.0
April - Avril	44.4	-	44.4	38.4	105.7	-	105.7	96.8
May - Mai	31.3	-	31.3	32.1	80.5	-	80.5	67.1
June - Juin	34.8	-	34.8	28.6	77.5	-	77.5	79.9
July - Juillet	35.7	-	35.7	42.0	79.1	-	79.1	88.8
August - Août	32.1	-	32.1	27.8	78.6	-	78.6	73.0
September - Septembre	33.8	-	33.8	30.5	60.6	-	60.6	74.4
October - Octobre	40.6	-	40.6	41.9	71.5	-	71.5	75.9
November - Novembre	35.0	-	35.0	32.7	70.2	-	70.2	67.8

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties – Continued

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998 – suite

	Alberta			Shipments Livraisons	B.C. Coast - Littoral de la C.B.			Shipments Livraisons
	Production		Total		Production		Total	
	Softwood	Hardwood			Softwood	Hardwood		
	Bois résineux	Bois feuillu			Bois résineux	Bois feuillu		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	383.3	-	383.3	404.2	491.9	-	491.9	430.2
February - Février	417.3	-	417.3	397.5	589.3	-	589.3	493.5
March - Mars	458.6	-	458.6	419.9	556.4	-	556.4	567.9
April - Avril	462.6	-	462.6	452.7	497.2	-	497.2	391.1
May - Mai	399.3	4.2	403.5	392.0	442.1	-	442.1	490.5
June - Juin	456.8	5.7	462.5	474.6	582.5	-	582.5	547.3
July - Juillet	495.5	-	495.5	546.6	552.0	-	552.0	592.0
August - Août	426.0	-	426.0	442.7	476.2	-	476.2	487.4
September - Septembre	459.0	-	459.0	444.2	582.1	-	582.1	527.3
October - Octobre	502.1	3.8	505.9	531.5	592.3	-	592.3	538.1
November - Novembre	436.4	6.0	442.4	460.2	551.7	-	551.7	489.3
December - Décembre	413.5	1.7	415.2	419.1	420.9	-	420.9	548.6
Total	5310.4	21.4	5331.8	5385.2	6334.6	-	6334.6	6103.2
1999								
January - Janvier	484.8	-	484.8	467.3	506.3	-	506.3	504.9
February - Février	466.1	-	466.1	448.1	480.5	-	480.5	522.3
March - Mars	525.7	-	525.7	496.8	435.0	-	435.0	546.3
April - Avril	530.3	-	530.3	564.5	493.6	-	493.6	503.4
May - Mai	515.0	-	515.0	495.6	525.1	-	525.1	501.0
June - Juin	564.0	-	564.0	582.5	625.2	-	625.2	618.4
July - Juillet	523.8	-	523.8	538.6	567.1	-	567.1	573.9
August - Août	524.0	-	524.0	512.4	550.3	-	550.3	538.0
September - Septembre	561.6	-	561.6	548.1	660.9	-	660.9	617.2
October - Octobre	564.6	5.5	570.1	610.3	681.5	-	681.5	622.5
November - Novembre	511.6	9.3	520.9	509.3	624.7	-	624.7	547.0
December - Décembre	440.0	8.9	448.9	452.7	479.3	-	479.3	583.8
Total	6211.5	23.7	6235.2	6226.2	6629.5	-	6629.5	6678.7
2000								
January - Janvier	535.7	2.3	538.0	545.7	567.9	-	567.9	480.8
February - Février	506.7	-	506.7	478.3	588.2	-	588.2	614.2
March - Mars	574.7	-	574.7	540.5	686.7	-	686.7	661.1
April - Avril	538.6	-	538.6	505.8	608.6	-	608.6	575.0
May - Mai	538.8	-	538.8	530.4	534.4	-	534.4	639.0
June - Juin	544.0	-	544.0	541.6	576.8	-	576.8	648.4
July - Juillet	544.9	3.1	548.0	557.6	416.3	-	416.3	478.7
August - Août	492.6	4.0	496.6	481.6	433.5	-	433.5	421.5
September - Septembre	469.4	6.0	475.4	494.4	602.1	-	602.1	508.0
October - Octobre	563.2	6.8	570.0	539.7	622.9	-	622.9	581.5
November - Novembre	518.2	7.7	525.9	532.8	588.3	-	588.3	546.8

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties – Continued

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998 – suite

	B.C. Northern Interior - Intérieur Nord C.B.			B.C. Central Interior - Intérieur centre C.B.				
	Production		Shipments Livraisons	Production			Shipments Livraisons	
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood	Total		
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	979.0	-	979.0	902.1	330.3	-	330.3	335.3
February - Février	1005.8	-	1005.8	1026.9	321.2	-	321.2	301.9
March - Mars	1302.3	-	1302.3	1176.8	369.9	-	369.9	341.6
April - Avril	1215.8	-	1215.8	1176.4	353.7	-	353.7	389.0
May - Mai	1065	-	1065	1004.0	337.6	-	337.6	320.3
June - Juin	1162.8	-	1162.8	1203.2	350.8	-	350.8	360.7
July - Juillet	942.0	-	942.0	1111.0	319.8	-	319.8	355.4
August - Août	844.3	-	844.3	954.8	337.1	-	337.1	333.5
September - Septembre	1173.2	-	1173.2	1089.9	367.6	-	367.6	340.7
October - Octobre	1101.2	-	1101.2	1135.5	381.6	-	381.6	364.2
November - Novembre	1010.2	-	1010.2	1016.8	365.4	-	365.4	353.5
December - Décembre	946.1	-	946.1	960.8	300.0	-	300.0	326.9
Total	12747.7	-	12747.7	12758.2	4135.0	-	4135.0	4123.0
1999								
January - Janvier	1099.9	-	1099.9	1009.3	327.1	-	327.1	326.3
February - Février	1120.0	-	1120.0	932.6	352.4	-	352.4	310.7
March - Mars	1165.8	-	1165.8	1200.1	385.0	-	385.0	377.6
April - Avril	1204.7	-	1204.7	1190.1	364.9	-	364.9	396.7
May - Mai	1084.6	-	1084.6	1170.8	368.6	-	368.6	368.3
June - Juin	1237.1	-	1237.1	1258.4	384.3	-	384.3	393.5
July - Juillet	1119.9	-	1119.9	1136.2	333.5	-	333.5	338.0
August - Août	1043.5	-	1043.5	1014.7	378.0	-	378.0	348.3
September - Septembre	1202.7	-	1202.7	1199.7	393.1	-	393.1	409.8
October - Octobre	1107.9	-	1107.9	1107.3	373.8	-	373.8	351.3
November - Novembre	978.2	-	978.2	1008.5	368.0	-	368.0	380.7
December - Décembre	918.5	-	918.5	958.5	302.0	-	302.0	307.8
Total	13282.8	-	13282.8	13186.2	4330.7	-	4330.7	4309.0
2000								
January - Janvier	1161.3	-	1161.3	1073.6	369.4	-	369.4	327.8
February - Février	1135.9	-	1135.9	997.0	385.8	-	385.8	375.9
March - Mars	1253.1	-	1253.1	1205.8	447.0	-	447.0	430.6
April - Avril	1255.7	-	1255.7	1149.5	377.7	-	377.7	361.3
May - Mai	1132.6	-	1132.6	1079.9	411.0	-	411.0	412.5
June - Juin	1161.0	-	1161.0	1105.5	382.7	-	382.7	381.7
July - Juillet	1052.7	-	1052.7	1003.8	314.6	-	314.6	369.0
August - Août	949.0	-	949.0	936.8	372.8	-	372.8	332.8
September - Septembre	981.6	-	981.6	1109.8	335.0	-	335.0	388.3
October - Octobre	1144.6	-	1144.6	1060.5	373.3	-	373.3	389.9
November - Novembre	1076.3	-	1076.3	1102.0	362.6	-	362.6	389.8

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

Table 6
1998 Benchmark Revisions for Production and Shipments
of Lumber and Ties – Concluded

Tableau 6
Révisions de la production et des livraisons de bois de construction
et de traverses suivant le rajeunissement de 1998 – fin

	B.C. Southern Interior - Intérieur sud C.B.			Total				
	Production		Shipments Livraisons	Production			Shipments Livraisons	
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood	Total		
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1998								
January - Janvier	557.9	-	557.9	550.8	4842.1	75.0	4917.1	4732.4
February - Février	518.5	-	518.5	539.9	5116.2	84.1	5200.3	5077.1
March - Mars	632.6	-	632.6	547.3	5744.5	81.4	5825.9	5444.3
April - Avril	637.1	-	637.1	570.3	5705.5	92.5	5798.0	5569.5
May - Mai	548.6	-	548.6	548.2	5079.7	70.2	5149.9	5078.5
June - Juin	618.9	-	618.9	648.7	5556.5	79.6	5636.1	5714.8
July - Juillet	596.1	-	596.1	685.1	4966.9	65.8	5032.7	5696.3
August - Août	514.1	-	514.1	539.8	4892.6	78.7	4971.3	5107.2
September - Septembre	625.3	-	625.3	565.6	5790.6	107.1	5897.7	5540.2
October - Octobre	654.7	-	654.7	687.3	5854.9	94.3	5949.2	5925.5
November - Novembre	609.6	-	609.6	607.5	5487.1	97.4	5584.5	5453.8
December - Décembre	507.2	-	507.2	555.7	4771.3	76.1	4847.4	5022.0
Total	7020.6	-	7020.6	7046.2	63807.9	1002.2	64810.1	64361.6
1999								
January - Janvier	670.5	-	670.5	619.6	5379.2	80.2	5459.4	5235.2
February - Février	604.3	-	604.3	568.8	5475.5	86.0	5561.5	5193.5
March - Mars	588.4	-	588.4	607.1	5807.2	99.5	5906.7	5962.0
April - Avril	636.7	-	636.7	676.4	5986.0	98.1	6084.1	6190.2
May - Mai	574.9	-	574.9	617.6	5630.1	73.5	5703.6	5886.6
June - Juin	664.8	-	664.8	705.7	6105.3	82.4	6187.7	6372.3
July - Juillet	659.2	-	659.2	693.2	5399.5	65.4	5464.9	5688.4
August - Août	614.8	-	614.8	606.1	5705.4	84.4	5789.8	5518.5
September - Septembre	679.0	-	679.0	666.5	6152.2	101.8	6254.0	6187.6
October - Octobre	694.9	-	694.9	657.7	6061.7	101.1	6162.8	5965.3
November - Novembre	634.0	-	634.0	602.2	5813.4	96.2	5909.6	5819.8
December - Décembre	568.5	-	568.5	593.2	5013.0	82.4	5095.4	5194.9
Total	7590.0	-	7590.0	7614.1	68528.5	1051.0	69579.5	69214.3
2000								
January - Janvier	666.7	-	666.7	618.4	5691.1	79.8	5770.9	5523.4
February - Février	651.8	-	651.8	615.8	5814.3	88.7	5903.0	5643.7
March - Mars	728.8	-	728.8	664.6	6563.3	108.3	6671.6	6590.8
April - Avril	692.5	-	692.5	636.3	6099.3	88.6	6187.9	5840.8
May - Mai	662.7	-	662.7	650.6	5931.4	88.6	6020.0	6076.7
June - Juin	685.2	-	685.2	726.0	5879.2	87.1	5966.3	6011.8
July - Juillet	667.1	-	667.1	681.2	5051.3	70.3	5121.6	5372.4
August - Août	536.4	-	536.4	639.2	5361.5	91.2	5452.7	5419.1
September - Septembre	603.8	-	603.8	650.1	5569.9	101.8	5671.7	5911.2
October - Octobre	676.5	-	676.5	641.6	6016.7	105.6	6122.3	5878.2
November - Novembre	632.5	-	632.5	623.7	5850.2	101.4	5951.6	5907.3

See footnote(s) at end of Table 6.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 6.

This survey measures **the production, shipments and stocks of lumber and ties**. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of its well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the annual survey of manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the monthly survey of manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and nonresponse error. Based on the 1998 ASM, production published in this survey account for 100% of the **total production of lumber and ties**. For the twelve month period in 2000, the degree of estimation for non-response was 6.9%. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a CD-ROM on products shipped by Canadian manufacturers 1988-1997 (31-211-XPB, \$430 for single use) is available from the Manufacturing Dissemination Unit at (613) 951-9497.

For further information, contact:

Gilles Simard
Manufacturing, Construction and Energy Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6
(613) 951-3516
Internet: simales@statcan.ca

Cette enquête mesure **la production, et les livraisons et les stocks de bois de construction et de traverses**. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de son état général et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de donnée qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1998, la production publiée dans cette enquête représente 100% du **volume total de la production de bois de construction et de traverses**. Pour la période de 12 mois de 2000, le pourcentage d'imputation de la non-réponse est de 6.9%. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial). De plus un CD-ROM sur les produits livrés par les fabricants canadiens, 1988-1997 (31-211-XPB, \$430 pour usage simple) est disponible en communiquant avec l'unité de diffusion au (613) 951-9497.

Pour plus de renseignements, communiquer avec :

Gilles Simard
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie,
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6
(613) 951-3516
Internet: simales@statcan.ca

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.